

Tráfico alerta de que el mayor peligro está en trayectos cortos y en vías secundarias

Los conductores se enfrentan este verano en Galicia a obras en 40 tramos y a atascos en 36

La Dirección General de Tráfico ha alertado a los conductores que viajarán este verano por Galicia de la existencia de 76 tramos de carretera en los que se podrán encontrar problemas de circulación. De estos puntos ne-

gros, en 36 está previsto que haya atascos, y en los otros 40 los automovilistas se encontrarán con obras. Estos tramos conflictivos se concentran sobre todo en los accesos a las playas y a las ciudades.

Por otra parte, Tráfico espera medio millón de desplazamientos entre mañana y el mediodía del domingo y recomienda precaución, especialmente en los trayectos cortos y en las carreteras secundarias. » 12 y 13

Más de cien calles de A Coruña con nombres en castellano adoptarán su forma en gallego

La Concellería de Mocidade e Normalización Lingüística ha elaborado un listado con más de cien calles, avenidas, plazas y travesías que deberán adaptar sus nombres a la forma gallega. La responsable de este departamento, Ermitas Valencia, confirmó que los cambios serán tratados como errores ortográficos y que no se trata de modificar el nombre de las calles, sino que adopten la for-

ma lingüística correcta. También aclaró que no afectará a las calles que incluyen nombres propios y que estos se respetarán siempre y cuando no se trate de traducciones anteriores del gallego al castellano. Por su parte, el presidente de la asociación de vecinos del Ensanche solicitó ayer que no se lleve a cabo este cambio y que se respete «la historia de los nombres de la ciudad». » 15



Una emocionada Ingrid Betancourt se abrazó a sus hijos al pie de la escalerilla del avión que los trasladó a Colombia desde París | RODRIGO ARANGUA

«Seguí con ganas de salir de la selva por mis hijos»

«Son mi orgullo y por ellos seguí con ganas de salir de la selva», dijo ayer Ingrid Betancourt tras abrazar a sus hijos ante la escalera del avión fletado por el Gobierno francés que los trasladó a Bogotá, donde la ex rehén pasó la primera noche de su liberación después de seis años en poder de las FARC. Betancourt apeló a

la influencia de varios presidentes latinoamericanos sobre los jefes del grupo armado para que apoyen la democracia en Colombia. En cuanto a la operación de rescate de los rehenes, el comandante en jefe del Ejército reveló que duró 22 minutos y 13 segundos y fue «cien por cien colombiana». » 2 a 4

DE SOL A SOL

Un ejemplo

El testimonio de Ingrid Betancourt es la demostración de que incluso en las situaciones más difíciles se puede conservar una gran calidad humana y la capacidad de discernir. A algunos, la retención durante unas horas por los atracadores de un banco les provoca el síndrome de Estocolmo. A esta mujer, ni el más abyecto trato la ha destruido.

ESTRENA!
LENTES DE CONTACTO CADA DÍA
por sólo
1€
CENTRAL OPTICA
Avda. Platerre 225. Telf: 981 25 94 10
Avda. Las Malvas, 15. Telf: 981 16 43 01
* Precio 18€ Lentes Claritas Inf. 9014

El año pasado murieron 8.318 gallegos más de los que nacieron

El crecimiento vegetativo de Galicia, con un saldo negativo de 8.318 habitantes, es el peor de todas las comunidades españolas. Solo los nacimientos de hijos de inmigrantes residentes en la comunidad compensan la sangría poblacional que se arrastra desde hace dos decenios. » 6

ECONOMÍA

El BCE sube al 4,25% el tipo de interés para frenar la inflación, pero reconoce que seguirá alta » 41 y 42

GALICIA

El Tribunal Superior desestima los recursos de Villar Mir para impedir la expropiación de terrenos en la mina de Serrabal » 7

MEDIO AMBIENTE

La principal amenaza de las rías gallegas son los vertidos de aguas fecales, según los científicos » 29

JUICIO A LA «REME»

Condenada a 144 años de cárcel la cocinera gallega que asesinó a tres ancianas en Barcelona » 22

POLÍTICA

El PSOE promoverá la concesión del voto a los inmigrantes en las elecciones municipales a partir del 2011 » 20

La Voz de A Coruña

El Ayuntamiento carece de una ordenanza que permita aplicar multas por los malos olores » 13

Los antiguos gestores de la Librería Colón piden una indemnización de 1,5 millones de euros por el cierre del local » 14

Hoy por **Bob Dylan**
9,95€ cada viernes